

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

راهنمای

عربی دوم تجربی - ریاضی

گروه معلمان مؤلف

انتشارات دانش پژوهان آینده ساز
پاییز ۱۳۸۴

کتاب عربی دوم تجربی - ریاضی (راهنما) گروه معلمان مؤلف: --
تهران: دانش پژوهان آینده ساز ۱۳۸۴
۱۳۶ ص.

ISBN 964-96086-2-1: ۱۵۰۰۰ ریال

۱. زبان عربی -- آزمونها و تمرینها (متوسطه). ۲. زبان عربی --
پرسشها و پاسخها (متوسطه). ۳. زبان عربی -- کتابهای درسی --
راهنمای آموزشی (متوسطه). الف. انتشارات دانش پژوهان آینده ساز.

۴۹۲

۲۲۴/۳۶۲۰۳ PJ

۸۲۴۴/

۲۱۲۲۹-۸۴م

کتابخانه ملی ایران

«عربی» دوم تجربی - ریاضی

نویسندگان: معلمان مؤلف ۰۹۱۲-۱۷۵۰۲۱۹

ویراستاران: گروه معلمان مؤلف

نشر: دانش پژوهان آینده ساز

چاپ: اول (پاییز ۱۳۸۴)

شمارگان: ۳۰۰۰

قیمت: ۱۵۰۰۰ ریال

شابک: ۹۶۴-۹۶۰۸۶-۲-۱ TSNB: 964-96086-2-1

آدرس مراکز پخش:

تهران - میدان پونک - بولوار سردار جنگل - نشر دانش پژوهان آینده ساز ۴۴۴۵۱۴۸۸

تهران - میدان انقلاب - خ وحید نظری - پخش راه رشد ۶۶۴۴۸۱۴۸۹ و ۶۶۴۴۴۸۳۰

تهران - میدان انقلاب - راهروی آموزشگاه ارونند - کتابفروشی صبا ۶۶۹۶۸۰۵۷

تبریز - چهارراه آبرسان و مسجد طوبی - انتشارات احرار ۰۴۱۱-۳۳۴۸۴۸۰

تبریز - بازار - مقابل مسجد آیت الله انگجی انتشارات گلزار ۰۴۱۱-۵۲۳۸۶۸۶

تبریز - بازار - مقابل مسجد آیت الله انگجی انتشارات گیتامهر ۰۴۱۱-۵۵۶۸۸۸۷

اصفهان - خ آتشگاه - جنب دفتراسناد ۲۵ - شرکت سیناتحریر - پخش طاهری ۷۷۲۹۰۸۵ و ۰۹۱۳۳۱۲۷۶۹۷

شیراز - فرهنگ شهر - دبیرستان هاتف - پخش سراج ۰۹۱۳۳۱۵۶۷۱۸ و ۰۷۱۱-۸۳۴۱۳۱۱

ایلام - خیابان ولایت - کتابفروشی لقمان ۰۸۴۱-۳۳۴۴۸۲۳

قم - خیابان ارم - پاساژ قدس - طبقه آخر - بلاک ۱۶۷ - ۰۲۵۱-۷۷۴۵۵۵۳

تکابین - خ آیه الله طالقانی - کتاب فروشی ارشاد ۴۲۲۶۹۵۱ - شهرستانها: کتاب فروشی های بزرگ

حق هر گونه چاپ، تقلید و تکثیر محفوظ است.

«فَبَشِّرْ عِبَادِ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ»

بس بشارت ده به آن بندگان من که: به سخن فرامی دهند و بهترین آن را پیروی می کنند.

(سوره ی زمر)

ناشر بر خود فرض می داند که با توجه به دگرگونی در ساختار نظام آموزشی کشور، کتاب های راهنما را به گونه ای عرضه کند که در بردارنده ی نکته های مهم و ارزنده برای آزمون های پایان سال و کنکور باشد، چنان که پویایی و فعالیت های ذهنی را از دانش آموزان سلب نکند و هماهنگ با کتاب های درسی به مطالب علمی مورد نیاز بپردازد.

ناشر اعتقاد دارد شیوه ای که یک نفر برای همه و به جای همه بنویسد ناموزون با نظام آموزشی پویا و زنده است. ناشر دست همه ی نیروهای توانمند و نوآور را به گرمی می فشارد و با آغوش باز پذیرای آثار گران سنگ آن هاست.

کتاب عربی دوم تجربی - ریاضی حاصل زحمات عالمانه ی جمعی از فرهیختگان عرصه ی ادب پارسی و عربی است که عطش تشنگان این وادی را فرو می نشاند و کام آن ها را شیرین می سازد.

کتاب دوم تجربی - ریاضی که برای رشته های تجربی - ریاضی به رشته ی تحریر در آمده است در نوع خود اگر نگوییم بی نظیر اما کم نظیر است.

دقت نظر و ریزبینی و نکته سنجی های فراوانی که در آن لحاظ گردیده است این کتاب را در قیاس با کتاب های آموزشی موجود یک سر و گردن بلندتر نشان می دهد. دانش آموزان عزیز سال دوم دبیرستان با غور و تفحص در آن صحت مدعای ناشر را در خواهند یافت و تجربه ی موفقیت شما به شرط استفاده ی مطلوب از این کتاب در آزمون های مقطع متوسطه و کنکور، شاهد گویاتری بر راستی سخن ماست، امید است که طالبان علم به ویژه سال دوم می ها، استفاده از آن را سرلوحه ی برنامه ی درسی خود قرار دهند تا طلوع خورشید موفقیت را در کارنامه ی خویش ملاحظه نمایند.

آفرین می گویم و درود می فرستم بر قلم توانای پدید آورندگان این آثار که شرایط نیاز آموزشی جامعه ی خود را در می یابند و کاری تازه را شروع می کنند.

مقدمه

خودآموز عربی دوم تجربی - ریاضی که اینک در استان شمس است به شیوه‌ای متفاوت رویکردی نوین به آموزش درس عربی دارد. در این کتاب سعی شده است که تمام جملات عربی موجود در کتاب عربی دوم تجربی - ریاضی به گونه‌ای روان و سلیس و دقیق تر ترجمه شود و آنچه در قلاب آمده برای فهم بهتر متن می باشد که شیوه‌ای معمول در ترجمه‌های روان و سلیس است نیز همین دقت نظر در تعریف‌ها (برگردان‌های عربی) نیز اعمال گردیده است ضمن ترجمه‌ی تک تک درس به ترکیب کلمات هر درس نیز متناسب با آموخته‌های نحوی دانش آموزان سال دوم پرداخته شده است که این قسمت کاری است نو و جدید که کتاب‌های آموزشی مشابه آن چنین ویژگی را ندارند.

به گونه‌ای دقیق به کارگاه ترجمه نظر شده است که بخش نسبتاً قابل ملاحظه‌ای از کتاب عربی دوم تجربی - ریاضی را به خود اختصاص می دهد.

در پایان هر درس متناسب با قواعد و متن عربی آزمون تستی در قالب ۲۵ سؤال همراه با پاسخ نامه ارائه شده که در یادگیری و فهم دقیق تر، دانش آموز را یاری کرده و هم چنین به لحاظ رعایت استانداردهای مطلوب در این قسمت، وی را برای آزمون‌های دانشگاه نیز آماده می سازد.

علاوه بر آنچه گذشت بخشی دیگر در این کتاب با عنوان الامتحان التحریری (آزمون کتبی) در پایان هر درس آمده است که متناسب با آزمون‌های پایانی هر ترم و سال تحصیلی تنظیم شده است. این بخش کمک قابل ملاحظه‌ای به دانش آموز می کند تا در امتحان مقطع به نحو چشم گیری موفقیت حاصل کند!

بدون شک هیچ اثر انسانی بدون عیب و نقص نمی باشد لذا چشمهای معلمان مؤلف در انتظار ارائه‌ی هر گونه انتقاد مثبت و سازنده و پیشنهاد همکاران محترم سراسر کشور، به نظاره نشسته است.

فهرست

درس	عنوان	صفحه
درس اول	إلهی	۷
درس دوم	فی خدمة البؤسا	۱۴
درس سوم	كتاب الحياة	۲۴
درس چهارم	جمال العلم	۴۱
درس پنجم	الظبی والقمر	۵۴
درس ششم	حقوق الناس	۶۶
درس هفتم	على الظلم ثوری	۷۳
درس هشتم	الشباب البطل	۷۹
درس نهم	ليس للانسان الا ما سقى	۹۵
درس دهم	«فتبارک الله احسن الخالقین»	۱۱۲